



# SAFLAX®



Tips



© Drew Avery - CC-BY-2.0

## Cedrus libani

|                                                                                     |                      |    |       |   |                                                                                     |                  |    |       |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----|-------|---|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----|-------|---|
|    | ..... Български      | BG | ..... | 2 |    | ..... Malti      | MT | ..... | 5 |
|    | ..... Dansk          | DK | ..... | 2 |    | ..... Nederlands | NL | ..... | 5 |
|    | ..... Deutsch        | DE | ..... | 2 |    | ..... Norsk      | NO | ..... | 6 |
|   | ..... English        | UK | ..... | 2 |   | ..... Polski     | PL | ..... | 6 |
|  | ..... Eesti          | EE | ..... | 3 |  | ..... Português  | PT | ..... | 6 |
|  | ..... Suomalainen    | FI | ..... | 3 |  | ..... Românesc   | RO | ..... | 6 |
|  | ..... Français       | FR | ..... | 3 |  | ..... Svenska    | SE | ..... | 7 |
|  | ..... Ελληνική       | GR | ..... | 3 |  | ..... Slovensky  | SK | ..... | 7 |
|  | ..... Gaeilge        | IE | ..... | 4 |  | ..... Slovenski  | SI | ..... | 7 |
|  | ..... íslenskur      | IS | ..... | 4 |  | ..... Español    | ES | ..... | 7 |
|  | ..... Italiano       | IT | ..... | 4 |  | ..... Český      | CZ | ..... | 8 |
|  | ..... Hrvatski       | HR | ..... | 4 |  | ..... Türkçe     | TR | ..... | 8 |
|  | ..... Latviešu       | LV | ..... | 5 |  | ..... Magyar     | HU | ..... | 8 |
|  | ..... Lietuvių kalba | LT | ..... | 5 |  | ..... 日本語        | JP | ..... | 9 |



## Ливански кедър

Cedrus libani

### Листа във формата на иглолистни дървета / студен бонсай

За финикийците, които са използвали издръжливото и ароматно кедрово дърво за корабостроене, вечнозеленият ливански кедър е бил кралицата на дърветата, ако не и на цялото растително царство. Въпреки това, свръхексплоатацията вече е започнала по това време, така че днес има само няколко наистина стари дървета в горските райони на ливанските планини. Атрактивното парково дърво бавно расте до крайна височина от 10 до 20 метра. Декоративно е дори като младо растение, издръжливо в по-меките райони и развива отличителния си навик на растеж с годините. Първоначално кедърът расте във форма на конус и с напредване на възрастта развива привлекателно неправилен силует с форма на чадър. Кедърът е толкова важен за държавата Ливан, че украсява знамето и герба. **Естествено местоположение:** Естественото местообитание на ливанския кедър е в Ливан, разбира се, но също и в големи части от Мала Азия и Кипър до Алжир. Всяка година в Турция се извършва залесяване на 300 km<sup>2</sup>. **Успешно отглеждане:** Отглеждането е възможно цялгодишно. Първо оставете семената да се накиснат в топла вода за 48 часа, за да стимулирате покълването на семената. След това поставете семената на около един сантиметър дълбочина във влажен субстрат или пясъчна почва. Покрийте съда с култура с домакинско фолио, което сте осигурили с дупки. Това предпазва почвата от изсушаване. Трябва да отстранявате фолиото за 2 часа на всеки два до три дни. Това предотвратява образуването на мухъл върху растящата почва. Поставете саксията със семена на светло и топло място с около 20° по Целзий и поддържайте почвата влажна, но не мокра. Периодът на покълване е най-малко четири до дванадесет седмици. **Най-доброто местоположение:** Вашият кедър обича топло и слънчево място. **Оптимална грижа:** От май до септември трябва да поливате на всеки два до три дни. През останалите месеци е достатъчна лека основна влажност на почвата. Препоръчва се доставка на течен тор за иглолистни дървета по време на растежните месеци от май до септември. По време на фазата на растеж от май до септември е най-добре да продължите да откъсвате новите издънки. По-дебелите клонки и издънки трябва да се режат само по време на фазата на покой през зимата, така че бонсайът да не бъде допълнително обременен със загубата на смола в интерфейсите по време на фазата на растеж. Най-добра е смес от 50% градинска пръст и 50% едър пясък. **През зимата:** Дървото зимува най-добре при ярка светлина от 5° до 10° по Целзий. Сега поддържайте почвения субстрат само леко влажен.



## Libanon cedertræ

Cedrus libani

### Blade i form af nåletræer / kold husbonsai

For førnikerne, der brugte det holdbare og duftende cedertræ til skibsbygning, var den stedsegrønne Libanon-ceder træernes dronning, hvis ikke hele planteriget. Overudnyttelsen var dog allerede på det tidspunkt begyndt, så der i dag kun er få rigtig gamle træer i skovområderne i Libanons bjerge. Det attraktive parktræ vokser langsomt til en sluthøjde på 10 til 20 meter. Den er dekorativ selv som ung plante, hårdfør i mildere områder og udvikler sin karakteristiske vækstmetode gennem årene. Cedertræet vokser i starten i en kegleform og udvikler en attraktiv uregelmæssig og paraplyformet silhuet, efterhånden som den ældes. Cedertræet er så betydningsfuldt for staten Libanon, at det pryder flaget og våbenskjoldet. **Naturlig beliggenhed:** Libanoncederen har naturligvis sit naturlige habitat i Libanon, men også i store dele af Lilleasien og Cypern så langt som til Algeriet. I Tyrkiet sker der hvert år skovrejsning på 300 km<sup>2</sup>. **Succesfuld dyrkning:** Dyrkning er mulig hele året rundt. Lad først frøene trække i stuevarmt vand i 48 timer for at stimulere frøens spiring. Put dem så derefter cirka en centimeter dybt i fugtigt vækstsubstrat eller sandjord. Dæk dyrkningskarret til med husholdningsfilm, som du forsyner med huller. Dette beskytter jorden mod udtørring. Du bør fjerne folien i 2 timer hver anden til tredje dag. Dette forhindrer mug i at dannes på den voksende jord. Stil frøpotten et let og varmt sted med omkring 20° Celsius og hold pottejorden fugtig, men ikke våd. Spireperioden er mindst fire til tolv uger. **Den bedste beliggenhed:** Din cedertræ elsker en varm og fuld sol placering. **Optimal pleje:** Fra maj til september bør du vande hver anden til tredje dag. I de resterende måneder er et lille grundfugtindhold i jorden tilstrækkeligt. En forsyning af flydende nåletræsgødning i vækstmånederne maj til september er tilrådeligt. I vækstfasen fra maj til september er det bedst at blive ved med at plukke de nye skud ud. Tykkere kviste og skud bør kun skæres i hvilefasen om vinteren, så bonsai ikke belastes yderligere med tab af harpiks ved grænsefladerne i vækstfasen. En blanding af 50 % havejord og 50 % groft sand er bedst. **Om vinteren:** Træet overvintrer bedst i stærkt lys ved 5° til 10° Celsius. Hold nu jordsubstratet kun let fugtigt.



## Libanon Zeder

Cedrus libani

### Blätter in Koniferenform / Kalthaus-Bonsai

Schon für die Phönizier, die das haltbare und duftende Zedernholz zum Schiffbau nutzten, war die immergrüne Libanon Zeder die Königin der Bäume, wenn nicht sogar des ganzen Pflanzenreiches. Allerdings begann auch zu dieser Zeit bereits der Raubbau, so dass sich im Libanongebirge heute nur noch wenige wirklich alte Bäume in den Waldgebieten befinden. Der attraktive Parkbaum wächst langsam zu einer Endhöhe von 10 bis 20 Metern heran. Er ist schon als Jungpflanze dekorativ, in milderen Gegenden winterhart und entwickelt mit den Jahren seine unverwechselbare Wuchsform. Anfangs wächst die Zeder kegelförmig und entwickelt mit zunehmendem Alter eine attraktiv unregelmäßige und schirmförmige Silhouette. Für den Staat Libanon ist die Zeder so bedeutsam, dass sie die Flagge und das Wappen zierte. **Naturstandort:** Die Libanon-Zeder hat ihren Naturstandort natürlich im Libanon, aber auch in weiten Teilen Kleinasien und Zypern bis nach Algerien. In der Türkei finden mittlerweile Aufforstungen von 300 km<sup>2</sup> jährlich statt. **Anzucht:** Die Anzucht ist das ganze Jahr über möglich. Lassen Sie die Samen zunächst für 48 Stunden in raumwarmem Wasser vorquellen, um die Keimfähigkeit der Samen anzuregen. Setzen Sie die Samen dann circa einen Zentimeter tief in feuchtes Anzuchtsubstrat oder sandige Erde. Decken Sie das Anzuchtgefäß mit Klarsichtfolie ab, die Sie mit Löchern versehen. So ist die Erde vor Austrocknung geschützt. Alle zwei bis drei Tage sollten Sie die Folie für 2 Stunden entfernen. Das beugt einer Schimmelbildung auf der Anzuchterde vor. Stellen Sie das Anzuchtgefäß an einen hellen und warmen Ort mit etwa 20° Celsius und halten Sie die Anzuchterde feucht, aber nicht nass. Die Keimdauer beträgt mindestens vier bis zwölf Wochen. **Standort:** Ihre Zeder liebt einen warmen und vollsonnigen Standort. **Pflege:** Von Mai bis September sollten Sie alle zwei bis drei Tage wässern. In den übrigen Monaten ist eine leichte Grundfeuchtigkeit des Bodens ausreichend. Eine Versorgung mit flüssigem Koniferendünger während der Wachstumsmonate Mai bis September ist angeraten. Während der Wachstumsphase von Mai bis September zupfen Sie die Neuaustriebe am besten ständig aus. Dickere Zweige und Triebe schneidet man erst während der Ruhephase im Winter, um den Bonsai nicht mit dem Harzverlust an den Schnittstellen während der Wachstumsphase zusätzlich zu belasten. Am besten eignet sich ein Gemisch von 50% Gartenerde und 50% grobem Sand. **Im Winter:** Der Baum überwintert am besten hell bei 5° bis 10° Celsius. Halten Sie das Erds substrat jetzt nur noch leicht feucht.



## Bonsai - Lebanon Cedar

Cedrus libani

### Leaves in conifer-shape / Cold house Bonsai

The evergreen Lebanon Cedar was already considered the queen of trees – and probably even of all plants – by the ancient Phoenicians, who used the durable and odourless cedar wood for shipbuilding. Sadly, it also was in those times, when the ruthless exploitation started that left in the mountain forest areas of today's Lebanon only a few really old samples of the Lebanon Cedar. The attractive park tree grows slowly to a final height of 10 to 20 meters. Even as a young plant, it is rather decorative, frost-hardy and develops over the years its unique growth form. Initially the Lebanon Cedar grows cylindrical, and with age it builds out an attractive irregular, umbrella-shaped silhouette. For the country of Lebanon it is as important as it is even displayed in the coat of arms. **Natural location:** The Lebanon Cedar has its natural habitat of course in Lebanon, but also in many parts of Anatolia, Cyprus and even Algeria. Nowadays, reforestation of 300 km<sup>2</sup> annual take place in Turkey. **Successful cultivation:** Seed propagation indoors is possible throughout the year. To increase the germinability, you should place the seeds for about 48 hours in a bowl with lukewarm water for priming. After that, plant the seeds about 1 cm deep into moist potting compost or sandy earth, and cover the seed container with clear film to prevent the earth from drying out. Don't forget to make some holes in the clear film and take it every second or third day completely off for about 2 hours. That way you avoid mold formation on your potting compost. Place the seed container somewhere bright and warm with a temperature around 20° Celsius and keep the earth moist, but not wet. It will take at least four and up to twelve weeks until germination. **The best location:** The Lebanon Cedar prefers a warm and full sunny place. **Optimal care:** From May until September you should water the plant every two to three days. During the rest of the year, a constantly slightly moist earth would be sufficient. It is advisable to give fluid fertilizer for conifers during the growth period from May until September. During the growth period from May until September, you can regularly pluck out the new shoots. Stronger branches and twigs are better be pruned during winter, to limit the loss of resin through the fresh cuts to the non-growing time of the year. The best option for cultivation is a mixed soil of 50% garden earth and 50% coarse sand. **In the winter:** The tree can be kept in a bright spot with a temperature of 5° to 10° Celsius. Keep the earth only slightly moist during winter.



## Liibanoni seeder

Cedrus libani

### Lehed okaspuude / külmamaja bonsai kujulised

Foiniiklaste jaoks, kes kasutasid vastupidavat ja lõhnavat seedripuitu laevaehtsuses, oli igihaljas Liibanoni seeder puude, kui mitte kogu taimeriigi kuninganna. Üleekspluuteerimine oli aga juba sel ajal alanud, nii et tänapäeval on Liibanoni mägede metsaaladel vaid üksikud tõeliselt vanad puud. Ataktiivne gargipuu kasvab aeglaselt lõplikuks 10–20 meetri kõrguseks. Ta on dekoratiivne isegi noore taimena, ning memetale aladel vastupidav ja aastate jooksul areneb välja oma iseloomulik kasvuharjumus. Seeder kasvab alguses koonusekujulisena ning vananedes kujuneb välja ahvatlevalt ebakorrapärase ja vihmavarjukujulise silueti. Seeder on Liibanoni osariigi jaoks nii oluline, et see kaunistab lippu ja vappi.

**Looduslik asukoht:** Liibanoni seedri looduslik elupaik on muidugi Liibanonis, aga ka suure osas Väike-Aasias ja Küprosel kuni Alžeeriani. Türgis metsastatakse igal aastal 300 km<sup>2</sup>. **Edukas kasvatamine:** Kasvatamine on võimalik aastaringselt. Esmalt lase seemnetel 48 tundi toasoojas vees liguneda, et seemned idaneks. Panna Seejärel külvake umbes ühe sentimeetri sügavusele niiskesse kasvusubstraati või liivasesse mulda. Kata kultuurianum toidukilega, mille varustad aukudega. See kaitseb mulda kuivamise eest. Peaksite fooliumi eemaldama 2 tunniks iga kahe kuni kolme päeva järel. See takistab hallituse teket kasvupinnal. Asetage seemnepott valgusküllasesse ja sooja kohta, mille temperatuur on umbes 20 °C, ning hoidke istutusmuld niiske, kuid mitte märjana. Idanemisperiood on vähemalt neli kuni kaksteist nädalat. **Parim asukoht:** Teie seeder armastab sooja ja täis päikest. **Optimaalne hooldus:** Maist septembrini tuleks kasta iga kahe kuni kolme päeva tagant. Ülejäänud kuudel piisab mulla vähesest põhiniiskusesisaldusest. Kasvukuudel maist septembrini on soovitatav varustada vedelat okaspuuväetist. Kasvufaasis maist septembrini on kõige parem jätkata uute võrsete välja kitumist. Paksemaid oksa ja võrseid tuleks lõigata ainult talvel puhkefaasis, et bonsai ei oleks kasvufaasis täiendavalt koormatud vaigu kadumisega liideste kohta. Parim on 50% aiamaal ja 50% jämeda liiva segu. **Talvel:** Puu talvitub kõige paremini eredas valguses temperatuuril 5–10 °C. Nüüd hoidke mullasubstraati ainult kergelt niiskena.



## Libanonin setri

Cedrus libani

### Lehded havupuiden/kylmän talon bonsai muotoiset

Foinikialaiset, jotka käyttivät kestävä ja tuoksuva setripuuta laivanrakennuksessa, ikivihreä Libanonin setri oli puiden, ellei koko kasvikkunnan, kuningatar. Ylikalastus oli kuitenkin alkanut jo tuolloin, joten nykyään Libanonin vuoriston metsäalueilla on vain muutamia todella vanhoja puita. Viehättävä puistopuu kasvaa hitaasti lopulliseksi 10–20 metrin korkeuteen. Se on koristeellinen jo nuorena kasvina, kestävä leudommilla alueilla ja kehittyvyyden vuosiensa omaleimaiseen kasvutapaansa. Cedar kasvaa aluksi kartiomaisena ja kehittää ikääntyessään viehättävän epäsäännöllisen ja sateenvarjon muotoisen siluetin. Setri on niin merkittävä Libanonin osavaltiolle, että se koristaa lippua ja vaakunaa. **Luonnollinen sijainti:** Libanonin setri on luonnollisesti Libanonissa, mutta myös suurella alueella Vähä-Aasia ja Kyproksen Alžeerian asti. Turkissa metsitetaan vuosittain 300 km<sup>2</sup>. **Onnistunut viljely:** Viljely on mahdollista ympäri vuoden. Anna siementen ensin liota huoneenlämpöisessä vedessä 48 tuntia stimuloidaksesi siementen itämistä. Laittaa kylvä sitten noin sentin syvyyteen kosteaan kasvualustaan tai hiekkamaahan. Peitä viljelyastia kelmulla, johon on tehty reikiä. Tämä suojaaa maaperää kuivumiselta. Poista folio 2 tunnin ajaksi kahden tai kolmen päivän välein. Tämä estää homeen muodostumisen kasvumaahan. Aseta siemenruukku valoisaan ja lämpimään paikkaan, jonka lämpötila on noin 20 °C, ja pidä istutusmaa kosteana, mutta ei märkänä. Itämisaika on vähintään neljästä kahteentoista viikkoa. **Paras sijainti:** Setrisi rakastaa lämmintä ja aurinkoista sijaintia. **Optimaalinen hoito:** Toukokuusta syyskuuhun sinun tulee kastella kahden tai kolmen päivän välein. Muina kuukausina riittää maaperän pieni peruskosteus. Nestemäisen havupuulannoitteen tarjonta kasvavien kuukausien aikana toukokuusta syyskuuhun on suositeltavaa. Kasvuvaiheesta toukokuusta syyskuuhun on parasta jatkaa uusien versojen poimimista. Paksumpia oksia ja versoja tulee leikata vain lepotilassa talvella, jotta bonsai ei kuormita ylimääräistä hartsin menetystä rajapinnoilla kasvuvaiheen aikana. Paras on seos, jossa on 50 % puutarhamaata ja 50 % karkeaa hiekkaa. **Talvella:** Puu talvehtii parhaiten kirkkaassa valossa 5–10 °C:ssa. Pidä nyt maaperän substraatti vain hieman kosteana.



## Cèdre du Liban

Cedrus libani

### Des feuilles en forme de conifère / Bonsai de serre froide

Le cèdre du Liban sempervirent était déjà le roi des arbres, voire du monde végétal entier, pour les phéniciens, qui utilisaient le bois de cèdre durable et parfumé pour la construction navale. Cependant, la surexploitation a commencé pendant cette période, ce qui fait qu'il n'y ait plus beaucoup d'arbres anciens dans les forêts. L'arbre de parc attractif croît lentement jusqu'à une hauteur de 10 à 20 mètres. Il est déjà décoratif en jeune âge, rustique dans des zones plus douces, et développe sa forme de croissance inimitable. Le cèdre croît d'abord de façon conique, puis développe une silhouette attractive, irrégulière, et en forme de parapluie avec l'âge. Le cèdre est aussi tellement significatif pour le Liban qu'il décore le drapeau et les armoiries. **Emplacement naturel:** L'emplacement naturel du cèdre du Liban est bien sûr le Liban, mais le cèdre se trouve aussi dans des parties vastes de l'Asie Mineure et de Chypre, ainsi qu'en Algérie. Des reforestations de 300 km<sup>2</sup> se font tous les ans en Turquie. **Culture réussie:** La culture des graines est possible tout au long de l'année. Pour améliorer la faculté germinative des graines, vous devez d'abord mettre les graines dans de l'eau à température ambiante pendant 48 heures. Ensuite, mettez les graines dans du substrat humide à environ un centimètre de profondeur. Couvrez le récipient avec une feuille transparente dans laquelle vous faites des trous. Comme ça, le terreau est protégé du dessèchement. Vous devez enlever la feuille pendant deux heures tous les deux ou trois jours. Ceci prévient la formation de moisissures dans le terreau. Mettez le récipient dans un endroit lumineux et chaud d'environ 20° Celsius et gardez le terreau humide, mais pas mouillé. La durée de germination est de quatre à douze semaines minimum. **Le meilleur emplacement:** Votre cèdre aime un emplacement chaud et en plein soleil. **Soins optimaux:** Vous devez arroser le cèdre tous les deux à trois jours de mai à septembre. Pendant les autres mois, il est suffisant de maintenir la terre humide. Il est conseillé d'engraisser le cèdre pendant les mois de croissance de mai à septembre avec de l'engrais liquide pour conifères. Arrachez les nouvelles pousses de préférence constamment pendant la période de croissance de mai à septembre. On coupe les branches et rameaux plus denses seulement pendant la période de repos en hiver, pour ne pas alourdir le bonsai avec la perte de résine sur les points de coupe pendant la période de croissance. Un mélange de 50% de terre du jardin et de 50% de sable grossier s'adapte le mieux à la culture du bonsai. **En hiver:** L'arbre hiverne le mieux dans un endroit lumineux à 5°-10° Celsius. Maintenez le substrat légèrement humide.



## Κέδρος του Λιβάνου

Cedrus libani

### Φύλλα σε σχήμα κωνοφόρων / κρύο μπονσάι

Για τους Φοίνικες, που χρησιμοποιούσαν το ανθεκτικό και αρωματικό ξύλο κέδρου για ναυπήγηση, ο αειθαλής κέδρος του Λιβάνου ήταν η βασίλισσα των δέντρων, αν όχι λόκληρου του φυτικού βασιλείου. Ωστόσο, η υπερεκμετάλλευση είχε ήδη αρχίσει εκείνη την εποχή, έτσι ώστε σήμερα υπάρχουν μόνο λίγα πραγματικά γέρικα δέντρα στις δασικές περιοχές των βουνών του Λιβάνου. Το ελκυστικό δέντρο του πάρκου μεγαλώνει αργά σε τελικό ύψος 10 έως 20 μέτρων. Είναι διακοσμητικό ακόμη και ως νεαρό φυτό, ανθεκτικό σε πιο ήπιες περιοχές και αναπτύσσει τη χαρακτηριστική του συνήθεια ανάπτυξης με τα χρόνια. Ο κέδρος αναπτύσσεται αρχικά σε σχήμα κώνου και αναπτύσσει μια ελκυστικά ακανόνιστη και σε σχήμα ομπρέλας σιλουέτα καθώς μεγαλώνει. Ο κέδρος είναι τόσο σημαντικός για το κράτος του Λιβάνου που κοσμεί τη σημαία και το οικόσημο. **Φυσιική τοποθεσία:** Ο κέδρος του Λιβάνου έχει τον φυσικό του βιότοπο στον Λίβανο, φυσικά, αλλά και σε μεγάλες περιοχές της Μικράς Ασίας και της Κύπρου μέχρι την Αλγερία. Στην Τουρκία, κάθε χρόνο πραγματοποιείται δάσωση 300 km<sup>2</sup>. **Επιτυχημένη καλλιέργεια:** Η καλλιέργεια είναι δυνατή όλο το χρόνο. Αρχικά αφήστε τους σπόρους να μουλιάσουν σε ζεστό νερό για 48 ώρες για να τονωθεί η βλάστηση των σπόρων. Βάλτε τα στη συνέχεια, σπόροι σε βάθος περίπου ενός εκατοστού σε υγρό υπόστρωμα ανάπτυξης ή αμμώδες έδαφος. Καλύψτε το δοχείο καλλιέργειας με μεμβράνη, την οποία ανοίγετε με τρύπες. Αυτό προστατεύει το έδαφος από το στέγνωμα. Θα πρέπει να αφαιρείτε το αλουμινοχαρτό για 2 ώρες κάθε δύο έως τρεις ημέρες. Αυτό αποτρέπει τη δημιουργία μούχλας στο αναπτυσσόμενο έδαφος. Τοποθετήστε τη γλάστρα σε ένα ελαφρύ και ζεστό μέρος με θερμοκρασία περίπου 20° Κελσίου και διατηρήστε το χώμα της γλάστρας υγρό αλλά όχι υγρό. Η περίοδος βλάστησης είναι τουλάχιστον τέσσερις έως δώδεκα εβδομάδες. **Η καλύτερη τοποθεσία:** Ο κέδρος σας λατρεύει μια ζεστή και ηλιόλουστη τοποθεσία. **Βέλτιστη φροντίδα:** Από τον Μάιο έως τον Σεπτέμβριο θα πρέπει να ποτίζετε κάθε δύο με τρεις ημέρες. Στους υπόλοιπους μήνες αρκεί μια ελαφρά βασική περιεκτικότητα σε υγρασία του εδάφους. Συνιστάται η παροχή υγρού λιπάσματος κωνοφόρων κατά τους μήνες ανάπτυξης από τον Μάιο έως τον Σεπτέμβριο. Κατά τη φάση ανάπτυξης από τον Μάιο έως τον Σεπτέμβριο, είναι καλύτερο να συνεχίσετε να βγάζετε τους νέους βλαστούς. Τα παχύτερα κλαδιά και οι βλαστοί θα πρέπει να κόβονται μόνο κατά τη φάση αδράνειας του χειμώνα, έτσι ώστε το μπονσάι να μην επιβαρύνεται επιπλέον με την απώλεια ρητίνης στις διαεπαφές κατά τη φάση ανάπτυξης. Ένα μείγμα από 50% χώμα κήπου και 50% χοντρή άμμο είναι το καλύτερο. **Το χειμώνα:** Το δέντρο χειμωνιάζει καλύτερα σε έντονο φως στους 5° έως 10° Κελσίου. Τώρα κρατήστε το υπόστρωμα εδάφους μόνο ελαφρώς υγρό.





## Cedar Liobáin

Cedrus libani

### Duilleoga i gcruith buaircíneach / teach fuar bonsai

Maidir leis na Phoenicians, a d'úsáid an t-adhmad céadair marthanach cumhra le haghaidh longthógála, ba é an Cedar Liobáin síorghlas banríon na gcrann, murab é an ríocht plandaí ar fad. Mar sin féin, bhí tús curtha le róshaothrú cheana féin ag an am sin, ionas go lá atá inniu ann nach bhfuil ach cúpla crann fíor d'aois i limistéir foraoise na sléibhte na Liobáine. Fásann an crann páirce tarraingteach go mall go dtí airde deiridh de 10 go 20 méadar. Tá sé maisiúil fiú mar phlanda óg, crua i gceantair níos séimhe agus forbraíonn a nós fáis sainiúil thar na blianta. Fásann Cedar ar dtús i gcruith cón agus forbraíonn sé scáthchruth tarraingteach neamhrialta agus scáthchruth de réir mar a théann sé in aois. Tá an cedar chomh suntasach do staid na Liobáine go n-oireann sé an bhratach agus an armas. **Suíomh nádúrtha:** Tá a ghnáthóg nádúrtha ag cedar na Liobáine sa Liobáin, ar ndóigh, ach freisin i gcodanna móra den Áise Mion agus sa Chipir chomh fada leis an Ailgéir. Sa Tuirc, tarlaíonn foraoisí 300 km<sup>2</sup> gach bliain. **Saothrú rathúil:** Is féidir saothrú ar feadh na bliana. An Chéad lig na síolta soak in uisce seomra-te ar feadh 48 uair an chloig a spreagadh phéacadh na síolta. Cuir anAnsin síol thart ar aon ceintiméadar domhain i tsustráit fás tais nó ithir ghainmheach. Clúdaigh an soitheach cultúir le scannán cling, a sholáthraíonn tú le poill. Cosnaíonn sé seo an ithir ó thriomú amach. Ba chóir duit an scragall a bhaint ar feadh 2 uair gach dhá nó trí lá. Cuireann sé seo cosc ar mhúnla a fhoirmiú ar an ithir atá ag fás. Cuir an pota síolta in áit éadrom te thart ar 20° Celsius agus coinnigh an ithir potaithe tais ach ná bíodh sé fliuch. Is é an tréimhse phéacadh idir ceithre agus dhá sheachtain déag ar a laghad. **An suíomh is fearr:** Is breá le do Cedar suíomh te agus ghrian iomlán. **Cúram is fearr is féidir:** Ó Bhealtaine go Meán Fómhair ba chóir duit uisce gach dhá nó trí lá. Sna míonna na míona fáis ó Bhealtaine go Meán Fómhair, is fearr leanúint de na shoots nua a spóinadh. Níor cheart craobhoga agus préacháin níos tiús a ghearradh ach amháin le linn na céime díomhaoin sa gheimhreadh ionas nach gcuirfí an ualach breise ar an bonsai nuair a chailltear roisín ag na comhéadain le linn na céime fáis. Is fearr meascán d'ithir gairdín 50% agus 50% gaineamh garbh. **Sa gheimhreadh:** Is fearr geimhreadh an crann i solas geal ag 5° go 10° Celsius. Anois coinnigh an tsustráit ithreach ach beagán tais.



## Líbanon sedrusviður

Cedrus libani

### Lauf í formi barrtrjáa / kalt hús bonsai

Fyrir Föníkíumenn, sem notuð endingargott og ilmandi sedrusvið til skipasmíði, var sígræni Líbanonsdrottning trjáanna, ef ekki alls plönturíksins. Hins vegar var ofnýting þegar hafin á þeim tíma þannig að í dag eru aðeins örfá raunveruleg gömul tré í skógarsvæðum Líbanonsfjalla. Aðlaðandi garðtréð vex hægt og rólega upp í 10 til 20 metra endanlega hæð. Hún er skrautleg jafnvel sem ung planta, harðgerð á mildari svæðum og þrjár sérstakt vaxtarlag með árunum. Cedar vex upphaflega í keiluformi og þrjár aðlaðandi óreglulega og regnhlífalaga skuggamynd þegar það eldist. Sedrusviðurinn er svo mikilvægur fyrir Líbanonríki að hann prýðir fána og skjaldarmerki. **Náttúruleg staðsetning:** Líbanon sedrusviður hefur sitt náttúrulega heimkynni í Líbanon, að sjálfsgöðu, en einnig í stórum hlutum Litlu-Asíu og Kýpur allt til Alsír. Í Tyrklandi á sér stað skógrækt upp á 300 km<sup>2</sup> á hverju ári. **Árangursrík ræktun:** Ræktun er möguleg allt árið um kring. Látið fyrst fræin liggja í bleyti í herbergisheitu vatni í 48 klukkustundir til að örva spírur fræanna. SettuFræið síðan um eins sentímetra djúpt í rakt vaxtarlag eða sandi jarðveg. Hyljið ræktunarilátið með matarfilmu, sem þú útvegar með götum. Þetta verndar jarðveginn gegn þurrkun. Þú ættir að fjarlægja álpappírinn í 2 klukkustundir á tveggja til þriggja daga fresti. Þetta kemur í veg fyrir að mygla myndist á vaxandi jarðvegi. Settu ræptottinn á léttan og heitan stað með um 20°C og haltu pottjarðveginum rökum en ekki blautum. Spírunartíminn er að minnsta kosti fjórar til tólf vikur. **Besta staðsetningin:** Cedar þín elskar heitt og fulla sól staðsetningu. **Besta umönnun:** Frá maí til september ættir þú að vökva á tveggja til þriggja daga fresti. Á þeim mánuðum sem eftir eru nægir örlítið grunnrakainnihald jarðvegsins. Ráðlegt er að fá fljótdani barrtrjáaburð yfir vaxtarmánuðina maí til september. Á vaxtarskeiðinu frá maí til september er best að halda áfram að rífa út nýju spröta. Þykkari greinar og sprotar ættu aðeins að skera í hvíldarfasa á veturna svo að bonsaiið sé ekki aukið íþyngt með tapi á trjákvöðu við snertifletina á vaxtarstiginu. Best er blanda af 50% garðmold og 50% grófum sandi. **Á veturna:** Tréð vetrar best í björtu ljósi við 5° til 10° Celsius. Haltu nú undirlagi jarðvegsins aðeins rakt.



## Cedro libanese

Cedrus libani

### Foglie dalla forma tipica delle conifere / Bonsai da serra fredda

Già per i Fenici, che utilizzavano il legno di cedro resistente e profumato per la costruzione delle navi, il Cedro libanese sempreverde era il re degli alberi, se non addirittura dell'intero regno delle piante. A dire il vero, in questo periodo cominciò anche lo sfruttamento incondizionato del suolo, per cui oggi nelle zone forestali delle montagne del Libano si trovano solo pochi alberi che siano davvero antichi. Questo affascinante albero da parco cresce lentamente raggiungendo altezze da 10 a 20 metri. Già come pianta giovane è decorativo, nelle zone dal clima mite resiste al freddo invernale e nel corso degli anni sviluppa la sua inconfondibile forma. Inizialmente il cedro cresce in forma conica e sviluppa poi nel corso del tempo una silhouette attraente, irregolare e ad ombrello. Per lo stato libanese il cedro è così significativo che ne decora la bandiera e lo stemma. **Posizione naturale:** Il Cedro libanese è ovviamente originario del Libano, ma anche di vaste parti dell'Asia minore e di Cipro, fino all'Algeria. In Turchia si provvede a rimboschire annualmente 300 chilometri quadrati con Cedri. **Coltivazione riuscita:** La coltivazione da semi in casa è possibile durante tutto l'anno. Per aumentare la germinabilità dei semi, lasciateli immersi per 48 ore in acqua a temperatura ambiente affinché si gonfino. Poi metteteli a dimora a circa un centimetro di profondità nel substrato di coltivo umido. Coprite il recipiente di coltivazione con pellicola trasparente sulla quale praticarete dei fori, in questo modo la terra eviterà di seccarsi. Ogni due o tre giorni rimuovete la pellicola per 2 ore, per prevenire la formazione di muffe sulla terra. Collocate il recipiente di coltivazione in un luogo luminoso e caldo, a una temperatura di circa 20° C e mantenete la terra umida, ma non bagnata. La germinazione avviene da quattro a dodici settimane dopo. **La posizione migliore:** Il vostro Cedro predilige ambienti caldi e in pieno sole. **Cura ottimale:** Da maggio a settembre dovreste innaffiarlo ogni tre giorni. Nei restanti mesi è sufficiente mantenere una leggera umidità del terreno. A partire dal secondo anno, durante la fase di crescita è consigliabile cominciarlo con fertilizzante liquido per conifere. Durante il periodo della crescita, da maggio a settembre, estirpate regolarmente i nuovi germogli. Solo in inverno, nella fase di riposo, sarà possibile tagliare i getti più spessi e i rami, per non stressare ulteriormente il bonsai con la perdita di resina dai tagli durante il periodo di crescita. La miscela ideale è costituita da 50% di terriccio da giardino e 50% di sabbia grossa. **In inverno:** E' consigliabile far svernare l'albero a una temperatura fra i 5° e i 10° C. In questo periodo mantenete ancora il substrato solo leggermente umido.



## Libanonski cedar

Cedrus libani

### Lišće u obliku crnogorice / hladni kućni bonsai

Za Feničane, koji su koristili izdržljivo i mirisno cedrovo drvo za brodogradnju, zim zeleni libanonski cedar bio je kraljica drveća, ako ne i cijelog biljnog carstva. Međutim, već tada je počelo prekomjerno iskorištavanje, tako da danas postoji tek nekoliko stvarno starih stabala u šumskim predjelima libanonskih planina. Atraktivno parkovno drvo polako raste do konačne visine od 10 do 20 metara. Dekorativna je i kao mlada biljka, otporna na blažim područjima i s godinama razvija svoju prepoznatljivu naviku rasta. Cedar u početku raste u obliku stošca i razvija privlačno nepravilnu siluetu u obliku kišobrana kako stari. Cedar je toliko značajan za državu Libanon da krase zastavu i grb. **Zemlja porijekla:** Libanonski cedar ima svoje prirodno stanište u Libanonu, naravno, ali i u velikim dijelovima Male Azije i Cipra sve do Alžira. U Turskoj se svake godine pošumi 300 km<sup>2</sup>. **Uspješan uzgoj:** Uzgoj je moguć tijekom cijele godine. Najprije ostavite sjeme da se namače u sobno toploj vodi 48 sati kako biste potaknuli klijanje sjemena. StaviteZatim posijajte oko jedan centimetar duboko u vlažnu podlogu za uzgoj ili pjeskovito tlo. Posudu s kulturom prekriti prozirnom folijom koju ste opremili rupama. To štiti tlo od isušivanja. Svaka dva do tri dana skinite foliju na 2 sata. Time se sprječava stvaranje plijesni na tlu za uzgoj. Stavite posudu za sjeme na svijetlo i toplo mjesto s oko 20° Celzija i održavajte tlo u posudi vlažnim, ali ne mokrim. Razdoblje klijanja je najmanje četiri do dvanaest tjedana. **Najbolja lokacija:** Vaš cedar voli toplu i sunčanu lokaciju. **Optimalna njega:** Od svibnja do rujna treba zalijevati svaka dva do tri dana. U ostalim mjesecima dovoljna je neznatna bažična vlažnost tla. Preporuča se opskrba tekućim gnojivom za crnogoricu tijekom vegetacijskih mjeseci od svibnja do rujna. U fazi rasta od svibnja do rujna, najbolje je nastaviti čupati nove izdanke. Deblje graničice i izdanke rezati samo zimi u fazi mirovanja kako se bonsai ne bi dodatno opteretio gubitkom smole na međufazama u fazi rasta. Najbolja je mješavina 50% vrtnje zemlje i 50% krupnog pijeska. **U zimi:** Drvo najbolje prezimi na jakom svjetlu od 5° do 10° Celzijusa. Sada održavajte supstrat tla samo malo vlažnim.



## Libānas ciedrs

Cedrus libani

### Lapas skujkoku / aukstās mājas pundurkociņa formā

Finikiešiem, kuri kugu būvē izmantoja izturīgo un smaržīgo ciedra koksni, mūžzaļais Libānas ciedrs bija koku, ja ne visas augu valsts, karaliene. Taču jau tolaik bija sākusies pārmērīga ekspluatācija, tā ka mūsdienās Libānas kalnu mežu teritorijās ir tikai daži isti veci koki. Pievilcīgais parka koks lēnām izaug līdz galīgajam 10 līdz 20 metru augstumam. Tas ir dekoratīvs pat jauns augs, izturīgs maigākos apgabalos un attīsta savu raksturīgo augšanas ieradumu gadu gaitā. Ciedrs sākotnēji augs konusa formā un, novecojot, veido pievilcīgi neregulāru un lietussarga formas siluetu. Ciedrs ir tik nozīmīgs Libānas valstij, ka tas rotā karogu un ģerboni. **Dabiska vieta:** Libānas ciedra dabiskā dzīvotne, protams, ir Libānā, bet arī lielā daļā Mazāzijas un Kipras līdz pat Alžīrijai. Turcijā katru gadu tiek apmežots 300 km². **Veiksmīga audzēšana:** Audzēšana iespējama visu gadu. Vispirms ļaujiet sēklām 48 stundas mērcēt istabas siltā ūdenī, lai stimulētu sēklu dīgtspēju. Ielieciet Pēc tam sējiet apmēram viena centimetra dziļumā mitrā augšanas substrātā vai smilšainā augsnē. Nosedziet kultivēšanas trauku ar pārtikas plēvi, kuru nodrošina ar caurumiem. Tas pasargā augsni no izžūšanas. Jums vajadzētu noņemt foliju 2 stundas ik pēc divām līdz trim dienām. Tas novērš pelējuma veidošanos augošajā augsnē. Novietojiet sēklu podu gaišā un siltā vietā ar aptuveni 20°C un turiet augsni mitru, bet ne mitru. Dīgšanas periods ir vismaz četras līdz divpadsmit nedēļas. **Labākā atrašanās vieta:** Jūsu ciedram patīk silta un saulaina vieta. **Optimālā aprūpe:** No maija līdz septembrim jums vajadzētu laistīt ik pēc divām līdz trim dienām. Atlikušajos mēnešos pietiek ar nelielu augsnes pamata mitruma saturu. Augšanas mēnešos no maija līdz septembrim ir ieteicams piegādāt šķidru skujkoku mēslojumu. Augšanas fāzē no maija līdz septembrim vislabāk ir turpināt jauno dzinumu noplūkšanu. Biezākus zarus un dzinumus vajadzētu griezt tikai miera fāzē ziemā, lai augšanas fāzē pundurkociņš netiktu papildus noslogots ar sveķu zudumu saskarsmēs. Vislabāk ir 50% dārza augsnes un 50% rupjas smilts maisījums. **Ziemā:** Koks vislabāk ziemo spilgtā gaismā no 5° līdz 10° pēc Celsija. Tagad turiet augsnes substrātu tikai nelielu mitru.



## Libano kedras

Cedrus libani

### Lapai spygliuociņ / šalto namo bonsai formas

Finikiešiem, kurie laivų statybai naudojo patvarią ir kvapnią kedro medieną, amžinai žaliuojantis Libano kedras buvo medžių, jei ne visos augalų karalystės, karalienė. Tačiau jau tuo metu buvo prasidėjęs perteklinis išnaudojimas, todėl šiandien Libano kalnų miškuose yra tik keli tikrai seni medžiai. Patrauklus parko medis pamažu užauga iki galutinio 10–20 metrų aukščio. Jis yra dekoratyvus net jaunas augalas, išvermingas švelnesnėse vietose ir bėgant metams išsiugdo savitą augimo įprotį. Iš pradžių kedras auga kūgio formos ir senstant įgauna patraukliai netaisyklingą ir skėčio formos siluetą. Kedras yra toks reikšmingas Libano valstybei, kad puošia vėliavą ir herbą. **Natūrali vieta:** Žinoma, Libano kedras natūraliai gyvena Libane, bet taip pat didelėse Mažosios Azijos ir Kipro dalyse iki Alžyro. Turkijoje kasmet apželdinami 300 km². **Sėkmingas auginimas:** Galima auginti išties metus. Pirmiausia leiskite sėkloms 48 valandas mirkyti kambario šiltame vandenyje, kad paskatintumėte sėklų daigumą. Įdėti Tada sėkite maždaug vieno centimetro gyliu į drėgną auginimo substratą arba smėlingą dirvą. Kultūros indą uždenkite maistine plėvele, kurioje yra skylės. Tai apsaugo dirvą nuo išdžiūvimo. Kas dvi ar tris dienas 2 valandas nuimkite foliją. Tai neleidsia augančioje dirvoje susidaryti pelėsiui. Sėklų vazoną padėkite į šviesią ir šiltą vietą, kurios temperatūra yra apie 20 °C, o vazono žemė turi būti drėgna, bet ne šlapia. Dyzimo laikotarpis yra mažiausiai nuo keturių iki dvilikos savaitių. **Geriausia vieta:** Jūsų kedras mėgsta šiltą ir saulėtą vietą. **Optimali priežiūra:** Nuo gegužės iki rugsėjo laistyti reikėtų kas dvi ar tris dienas. Likusiais mėnesiais pakanka nedidelio pagrindinio dirvožemio drėgnumo. Augimo mėnesiai nuo gegužės iki rugsėjo patartina tiekti skystas spygliuocių trąšas. Augimo fazėje nuo gegužės iki rugsėjo geriausia ir toliau skinti naujus ūglius. Storesnės šakelės ir ūgliai reikėtų pjauti tik ramybės fazėje žiemą, kad augimo fazėje bonsai nebūtų papildomai apkrauti dervos praradimu sąsajos. Geriausiai tinka 50 % sodo žemės ir 50 % rupaus smėlio mišinys. **Žiemą:** Medis geriausiai žiemoja ryškioje šviesoje nuo 5° iki 10° Celsijaus. Dabar dirvožemio substratas turi būti tik šiek tiek drėgnas.



## Čedru tal-Libanu

Cedrus libani

### Weraq fil-forma ta 'koniferi / cold house bonsai

Għall-Feniċi, li użaw l-injam taċ-ċedru durabbli u fragranti għall-bini tal-vapuri, iċ-ċedru tal-Libanu dejjem aħdar kien ir-reġina tas-siġar, jekk mhux tarrenju kollu tal-pjanti. Madankollu, dak iż-żmien kien diġà beda sfruttament żejjed, tant li llum hemm biss ftit siġar tassew qodma fiż-żoni tal-foresti tal-muntanji tal-Libanu. Is-siġra tal-park attraenti tikber bil-mod sa għoli finali ta' 10 sa 20 metru. Hija dekorattiva anke bħala pjanta żġhira, tiflaħ f'żoni aktar hfiif u tiżviluppa l-vizzju distintiv ta' tkabbir tagħha matul is-snin. Ċedru inizzjalment jikber f'forma ta' 'koni u jżviluppa siluwett attraenti irregolari u forma ta' 'umbrella hekk kif jixxje. Iċ-ċedru tant huwa sinifikanti għall-istat tal-Libanu li jżejjen il-bandiera u l-arma. **Post naturali:** Iċ-ċedru tal-Libanu għandu l-habitat naturali tiegħu fil-Libanu, ovmjament, iżda wkoll f'partijiet kbar tal-Asja Minuri u Ċipru sal-Alġerija. Fit-Turkija, afforestazzjoni ta' 300 km² isseħħ kull sena. **Kultivazzjoni b'suċċess:** Il-kultivazzjoni hija possibbli s-sena kollha. L-ewwel halli ż-żrieragħ jixxarrab f'ilma shun tal-kamra għal 48 siegħa biex tistimula l-germinazzjoni taż-żrieragħ. Poġġi l-lmbagħad żerriegħa madwar centimetru fond f'sottostrat ta' tkabbir niedja jew hamrija ramlija. Għatti l-bastiment tal-kultura b'cling film, li inti ttiprovdi b'toqob. Dan jipproteġi l-hamrija milli tinxf. Għandek tneħhi l-fojl għal sagħtejn kull jumejn jew tlett ijiem. Dan jipprevjeni l-iffurmar tal-moffa fuq il-hamrija li qed tikber. Poġġi l-borma taż-żerriegħa f'post hafif u shun b'madwar 20° Celsius u żomm il-hamrija tal-qasri niedja iżda mhux imxarrba. Il-perjodu ta' 'germinazzjoni huwa mill-inqas erba' sa tnax-il gimgħa. **L-aħjar post:** Ċedru tiegħek iħobb post tax-xemx shun u shiħ -. **Kura ottimali:** Minn Mejju sa Settembru għandek ilma kull jumejn jew tlett ijiem. Fix-xhur li jifdal, kontenut ta' 'umdità bażiku żgħir tal-hamrija huwa biżżejjed. Provvista ta' 'fertilizzant tal-koniferi likwidu matul ix-xhur ta' tkabbir minn Mejju sa Settembru hija rakkomandabbli. Matul il-faži tat-tkabbir minn Mejju sa Settembru, huwa aħjar li tibqa' 'tnittif ir-rimjiet il-godda. Żrug hoxnin u rimjiet għandhom jinqatgħu biss matul il-faži riegħda fix-xitwa sabiex il-bonsai ma jkunx imtaqqal ukoll bit-telf tar-reżina fl-interfaċes matul il-faži tat-tkabbir. Taħlita ta' 50% hamrija tal-ġnien u 50% ramel ohxon hija l-aħjar. **Fix-xitwa:** Is-siġra txiwi aħjar f'dawl qawwi f'5° sa 10° Celsius. Issa żomm is-sottostrat tal-hamrija biss ftit niedja.



## Bonsai - Libanonceder

Cedrus libani

### Conifeervormige bladeren / koude huisbonsai

Zelfs voor de Feniciërs, die het duurzame en geurige cederhout gebruikten voor de scheepsbouw, was de altijd groene Libanonceder de koningin van de bomen, zo niet van het hele plantenrijk. De overexploitatie begon echter in deze tijd, zodat er vandaag de dag nog maar een paar echt oude bomen in de bosgebieden van het Libanongebergte staan. De aantrekkelijke parkboom groeit langzaam tot een uiteindelijke hoogte van 10 tot 20 meter. Zelfs als jonge plant is hij decoratief, winterhard in mildere gebieden en ontwikkelt hij in de loop van de jaren zijn onmiskenbare groeiwijze. Aanvankelijk groeit de ceder in een kegelvorm en ontwikkelt zich met de jaren een aantrekkelijk, onregelmatig en parapluvormig silhouet. De ceder is zo belangrijk voor de staat Libanon dat hij de vlag en het wapen siert. **Natuurlijke locatie:** De Libanonceder komt van nature voor in Libanon, maar ook in grote delen van Klein-Azië en Cyprus tot aan Algerije. In Turkije zijn er nu jaarlijkse herbebossingen van 300 km². **Succesvolle teelt:** Teelt is het hele jaar mogelijk. Laat de zaden eerst 48 uur in kamervarm water weken om de kieming van de zaden te stimuleren. Plaats de zaden vervolgens ongeveer een centimeter diep in vochtig groeimedium of zandgrond. Dek de kweekbak af met vershoudfolie, die u van gaten heeft voorzien. Dit beschermt de aarde tegen uitdroging. Om de twee tot drie dagen moet u de film gedurende 2 uur verwijderen. Dit voorkomt schimmelvorming op de teeltgrond. Zet de kweekbak op een lichte en warme plaats met circa 20 ° Celsius en houd de kweekgrond vochtig, maar niet nat. De kiemp periode is minimaal vier tot twaalf weken. **De beste locatie:** Uw ceder houdt van een warme en volle zon. **Optimale verzorging:** Van mei tot september moet u elke twee tot drie dagen water geven. In de overige maanden is een lichte basisvochtigheid in de grond voldoende. Een aanvoer van vloeibare naalddmest tijdens de groeimaanden mei tot september is aan te raden. Tijdens de groeifase van mei tot september kunt u het beste de nieuwe scheuten continu plukken. Dikkere takken en scheuten worden alleen tijdens de rustfase in de winter afgesneden om de bonsai tijdens de groeifase niet te belasten met het verlies van hars op de grensvlakken. Een mengsel van 50% tuingrond en 50% grof zand is het beste. **In de winter:** De boom overwintert het best bij lichttemperaturen tussen 5 ° en 10 ° Celsius. Houd het bodemsubstraat nu slechts licht vochtig.



## Libanonseder

Cedrus libani

### Blader i form av bartrær / kald husbonsai

For fœnikerne, som brukte det slitesterke og velduftende sedertreet til skipsbygging, var den eviggrønne Libanonsederen trærnes dronning, om ikke av hele planteriket. Overutnytting hadde imidlertid allerede begynt på den tiden, slik at det i dag bare er noen få virkelig gamle trær i skogområdene i Libanon-fjellene. Det attraktive parktreet vokser sakte til en slutthøyde på 10 til 20 meter. Den er dekorativ selv som ung plante, hardfør i mildere områder og utvikler sin særegne vekstmåte med årene. Cedar vokser først i en kjegleform og utvikler en attraktiv uregelmessig og paraplyformet silhuett etter hvert som den eldes. Sederen er så viktig for staten Libanon at den pryder flagget og våpenskjoldet. **Naturlig beliggenhet:** Libanonsederen har sitt naturlige habitat i Libanon, selvfølgelig, men også i store deler av Lilleasia og Kypros så langt som til Algerie. I Tyrkia skjer det skogplanting på 300 km<sup>2</sup> hvert år. **Vellykket dyrking:** Dyrking er mulig hele året. La først frøene trekke i romvarmt vann i 48 timer for å stimulere frøenes spiring. Sett så så ca en centimeter dypt i fuktig vekstsubstrat eller sandjord. Dekk kulturkaret med matfilm, som du forsyner med hull. Dette beskytter jorda mot å tørke ut. Du bør fjerne folien i 2 timer annenhver til tredje dag. Dette forhindrer at det dannes mugg på den voksende jorda. Sett frøpotten på et lett og varmt sted med rundt 20° Celsius og hold pottejorda fuktig, men ikke våt. Spiretiden er minst fire til tolv uker. **Den beste beliggenheten:** Din sedertre elsker en varm og full sol plassering -. **Optimal omsorg:** Fra mai til september bør du vanne annenhver til tredje dag. I de resterende månedene er det tilstrekkelig med et lite grunnleggende fuktighetsinnhold i jorda. En tilførsel av flytende bartrærgjødsel i vekstmånedene mai til september er tilrådelig. I vekstfasen fra mai til september er det best å fortsette å plukke ut de nye skuddene. Tykkere kvister og skudd bør kun kuttet i hvilefasen om vinteren, slik at bonsai ikke belastes ytterligere med tap av harpiks ved grenseflatene i vekstfasen. En blanding av 50 % hagejord og 50 % grov sand er best. **Om vinteren:** Treet overvintrer best i sterkt lys ved 5° til 10° Celsius. Hold nå jordsubstratet bare litt fuktig.



## Bonsai - Cedr Libański

Cedrus libani

### Liście iglaste / bonsai do zimnego domu

Wiecznie zielony cedr libański był już uważany za królową drzew - a prawdopodobnie nawet wszystkich roślin - przez starożytnych Fenicjan, którzy używali trwałego i pachnącego drewna cedrowego do budowy statków. Niestety, było to również w tamtych czasach, kiedy rozpoczęła się bezlitosna eksploatacja, która pozostawiła w górskich lasach dzisiejszego Libanu tylko kilka naprawdę starych próbek cedru libańskiego. Atrakcyjne drzewo parkowe rośnie powoli do końcowej wysokości od 10 do 20 metrów. Już jako młoda roślina jest raczej dekoracyjna, mrozoodporna i z biegiem lat rozwija swoją unikalną formę wzrostu. Początkowo cedr libański rośnie cylindrycznie, z wiekiem tworzy atrakcyjną nieregularną sylwetkę w kształcie parasola. Dla Libanu jest to również ważne, co nawet widnieje w herbie. **Naturalne położenie:** Cedr libański ma swoje naturalne siedlisko oczywiście w Libanie, ale także w wielu częściach Anatolii, Cypru, a nawet Algierii. Obecnie w Turcji odbywa się ponowne zalesianie o powierzchni 300 km<sup>2</sup> rocznie. **Udana uprawa:** Rozmnażanie nasion w pomieszczeniach jest możliwe przez cały rok. Aby zwiększyć zdolność kiełkowania, należy umieścić nasiona na około 48 godzin w misce z letnią wodą do gruntowania. Następnie umieść nasiona na głębokości około 1 cm w wilgotnym kompoście doniczkowym lub piaszczystej ziemi i przykryj pojemnik na nasiona przezroczystą folią, aby zapobiec wysychaniu ziemi. Nie zapomnij zrobić dziur w przezroczystej folii i zdejmować ją co drugi lub trzeci dzień na około 2 godziny. W ten sposób unikniesz tworzenia się pleśni na kompoście doniczkowym. Umieść pojemnik na nasiona w miejscu jasnym i ciepłym o temperaturze około 20° Celsjusza i utrzymuj ziemię wilgotną, ale nie moką. Do wykielkowania zajmie co najmniej cztery do dwunastu tygodni. **Najlepsza lokalizacja:** Liban Cedar preferuje ciepłe i pełne słońca miejsce. **Optymalna pielęgnacja:** Od maja do września należy podlewać co dwa do trzech dni. Przez pozostałą część roku wystarczałaby stale lekko wilgotna ziemia. Dla drzew iglastych wskazane jest podawanie płynnego nawozu w okresie wzrostu od maja do września. W okresie wzrostu od maja do września można regularnie wrywać nowe pędy. Silniejsze gałęzie i gałązki lepiej przycinać zimą, aby ograniczyć utratę żywicy przez świeże kawałki do pory roku. Najlepszą opcją do uprawy jest mieszana gleba składająca się w 50% z ziemi ogrodowej i 50% z grubego piasku. **W zimę:** Drzewo może być trzymane w jasnym miejscu w temperaturze od 5° do 10° Celsjusza. Zimą utrzymuj ziemię tylko lekko wilgotną.



## Cedro do Líbano

Cedrus libani

### Folhas em forma de coníferas / bonsai de casa fria

Para os fenícios, que usavam a durável e perfumada madeira de cedro para a construção naval, o perene cedro do Líbano era a rainha das árvores, se não de todo o reino vegetal. No entanto, a superexploração já havia começado naquela época, de modo que hoje existem apenas algumas árvores realmente antigas nas áreas florestais das montanhas do Líbano. A atraente árvore do parque cresce lentamente até uma altura final de 10 a 20 metros. É decorativa mesmo quando jovem, resistente em áreas mais amenas e desenvolve seu hábito de crescimento distinto ao longo dos anos. O cedro cresce inicialmente em forma de cone e desenvolve uma atraente silhueta irregular e em forma de guarda-chuva à medida que envelhece. O cedro é tão importante para o estado do Líbano que adorna a bandeira e o brasão. **Localização natural:** O cedro do Líbano tem seu habitat natural no Líbano, é claro, mas também em grandes partes da Ásia Menor e Chipre até a Argélia. Na Turquia, o reflorestamento de 300 km<sup>2</sup> ocorre todos os anos. **Cultivo bem sucedido:** O cultivo é possível durante todo o ano. Primeiro deixe as sementes de molho em água morna por 48 horas para estimular a germinação das sementes. Coloque o Samen dann circa einen Zentimeter tief in feuchtes Anzuchtsubstrat oder sandige Erde. Decken Sie das Anzuchtgefäß mit Klarsichtfolie ab, die Sie mit Löchern versehen. So ist die Erde vor Austrocknung geschützt. Alle zwei bis drei Tage sollten Sie die Folie für 2 Stunden entfernen. Das beugt einer Schimmelbildung auf der Anzuchterde vor. Stellen Sie das Anzuchtgefäß an einen hellen und warmen Ort mit etwa 20° Celsius und halten Sie die Anzuchterde feucht, aber nicht nass. Die Keimdauer beträgt mindestens vier bis zwölf Wochen. **A melhor localização:** Ihre Zeder liebt einen warmen und vollsonnigen Standort -. **Cuidado ideal:** Von Mai bis September sollten Sie alle zwei bis drei Tage wässern. In den übrigen Monaten ist eine leichte Grundfeuchtigkeit des Bodens ausreichend. Eine Versorgung mit flüssigem Koniferendünger während der Wachstumsmonate Mai bis September ist angeraten. Durante a fase de crescimento de maio a setembro, é melhor continuar arrancando os novos brotos. Galhos e brotos mais grossos só devem ser cortados durante a fase de dormência no inverno, para que o bonsai não seja adicionalmente sobrecarregado com a perda de resina nas interfaces durante a fase de crescimento. Uma mistura de 50% de solo de jardim e 50% de areia grossa é a melhor. **No inverno:** A árvore hiberna melhor sob luz forte de 5° a 10° Celsius. Agora mantenha o substrato do solo apenas ligeiramente úmido.



## Bonsai - Cedru Liban

Cedrus libani

### Frunze în formă de conifere / bonsai de casă rece

Chiar și pentru fenicieni, care au folosit lemnul de cedru durabil și parfumat pentru construcția de nave, cedrul vesnic verde din Liban a fost regina copacilor, dacă nu chiar a întregului regat vegetal. Cu toate acestea, supraexploatarea a început deja în acest moment, astfel încât astăzi există doar câțiva copaci cu adevărat bătrâni în zonele forestiere din Munții Libanului. Arborele atractiv al parcului crește încet până la o înălțime finală de 10 până la 20 de metri. Chiar și ca plantă tânără, este decorativă, rezistentă în zonele mai blânde și își dezvoltă obiceiul inconfundabil de-a lungul anilor. Inițial, cedrul crește în formă de con și, odată cu vârsta, dezvoltă o siluetă atractivă, neregulată și în formă de umbrelă. Cedrul este atât de important pentru statul Liban, încât împodobește steagul și stema. **Locație naturală:** Cedrul Libanului își are în mod natural habitatul natural în Liban, dar și în părți mari din Asia Mică și Cipru până în Algeria. În Turcia există acum reimpăduriri de 300 km<sup>2</sup> anual. **Cultivare de succes:** Cultivarea este posibilă pe tot parcursul anului. Lăsați semințele să se înmoaie în apă caldă din cameră timp de 48 de ore pentru a stimula germinarea semințelor. Apoi așezați semințele cu o adâncime de aproximativ un centimetru în solul mediu sau nisipos de creștere umed. Acoperiți vasul de cultivare cu folie alimentară, pe care ați prevăzut-o cu găuri. Acest lucru protejează pământul de uscăre. La fiecare două până la trei zile ar trebui să îndepărtați filmul timp de 2 ore. Acest lucru previne formarea mușgaiului pe solul de cultivare. Așezați vasul de cultivare într-un loc luminos și cald, cu aproximativ 20° Celsius și mențineți solul de cultivare umed, dar nu umed. Perioada de germinare este de cel puțin patru până la douăzeci de săptămâni. **Cea mai bună locație:** Cedrul dvs. iubește o locație caldă și plină de soare. **Îngrijire optimă:** Ar trebui să udați la fiecare două până la trei zile din mai până în septembrie. În celelalte luni, este suficientă o ușoară umiditate de bază în sol. Se recomandă furnizarea de îngrășăminte lichide de conifere în lunile de creștere din mai până în septembrie. Cel mai bine este să smulgi continuu noii lăstari în timpul fazei de creștere din mai până în septembrie. Ramurile și lăstarii mai groși sunt tăiați numai în timpul fazei de repaus în timpul iernii, pentru a nu încălca bonsaiul cu pierderea de rășină la interfețe în timpul fazei de creștere. Un amestec de 50% sol de grădină și 50% nisip grosier este cel mai bun. **În iarnă:** Arborele hibernează cel mai bine la 5° până la 10° Celsius. Acum păstrați substratul solului doar puțin umed.





## Bonsai - Libanon Cedar

Cedrus libani

### Barr-formade blad / kallt hus bonsai

Till och med för fenicierna, som använde det hållbara och doftande cederträet för skeppsbyggnad, var det vintergröna Libanons cederträ drottning av träd, om inte hela växtriket. Men överexploateringen började vid denna tid, så att det i dag bara finns några riktigt gamla träd i skogsområdena i Libanonbergen. Det attraktiva parkträdet växer långsamt till en slutlig höjd av 10 till 20 meter. Även som en ung växt är den dekorativ, hård i mildare områden och utvecklar sin omisskännliga vana genom åren. Inledningsvis växer cedern i en konform och utvecklas med åldern en attraktiv, oregelbunden och paraplyformad silhuett. Cederträ är så viktigt för delstaten Libanon att det pryder flaggan och vapenskölden. **Naturligt läge:** Libanons ceder har naturligt sin naturliga livsmiljö i Libanon, men också i stora delar av Mindre Asien och Cypern så långt som Algeriet. I Turkiet pågår nu återplantering av 300 km<sup>2</sup> årligen. **Framgångsrik odling:** Odling är möjlig året runt. Låt fröna blötäggas i varmt rum i 48 timmar för att stimulera frön. Placera sedan fröna ungefär en centimeter djupt i fuktigt odlingsmedium eller sandjord. Täck odlingskärlet med plastfolie, som du har försett med hål. Detta skyddar jorden från att torka ut. Varannan till var tredje dag ska du ta bort filmen i två timmar. Detta förhindrar att mögel bildas på odlingsjorden. Placera odlingskärlet på en ljus och varm plats med cirka 20 ° C och håll odlingsjorden fuktig men inte våt. Groningstiden är minst fyra till tolv veckor. **Den bästa platsen:** Din ceder älskar en varm och full solplats. **Optimal vård:** Du bör vattna varannan till var tredje dag från maj till september. Under de andra månaderna är en lätt basfukt i jorden tillräcklig. En tillförsel av flytande barrgödsel under tillväxtmånaderna maj till september rekommenderas. Det är bäst att kontinuerligt plocka de nya skotten under tillväxtfasen från maj till september. Tjockare grenar och skott skärs bara under vilopasen på vintern för att inte belasta bonsai med förlusten av harts vid gränsytorna under tillväxtfasen. En blandning av 50% trädgårdsmark och 50% grov sand är bäst. **På vintern:** Trädet vilar bäst vid 5 ° till 10 ° Celsius. Håll nu marksubstratet bara lite fuktigt.



## Libanonský céder

Cedrus libani

### Listy v tvare ihličnanov / studený domácí bonsai

Pre Feničanov, ktorí používali odolné a voňavé cédrové drevo na stavbu lodí, bol vždyzelený libanonský céder kráľovnou stromov, ak nie celej rastlinnej ríše. V tom čase sa však už začalo s nadmernou ťažbou, takže dnes je v lesných oblastiach libanonských hôr len niekoľko skutočne starých stromov. Atraktívny parkový strom pomaly dorastá do konečnej výšky 10 až 20 metrov. Je dekoratívny už ako mladá rastlina, v miernejších oblastiach je mrazuvzdorná a v priebehu rokov si vytvára svoj charakteristický rastový návyk. Céder spočiatku rastie v tvare kužela a v priebehu starnutia získava príťažlivo nepravidelnú siluetu v tvare dáždnika. Céder je pre štát Libanon taký významný, že zdobi vlajku a erb. **Prírodná poloha:** Libanonský céder má svoje prirodzené prostredie samozrejme v Libanone, ale aj vo veľkých častiach Malej Ázie a Cypru až po Alžírsko. V Turecku sa každoročne zalesňuje 300 km<sup>2</sup>. **Úspešná kultivácia:** Pestovanie je možné počas celého roka. Najprv nechajte semená namočené v izbovej teplej vode po dobu 48 hodín, aby sa stimulovalo klíčenie semien. Vložte potom vysievajte asi jeden centimeter hlboko do vlhkého pestovateľského substrátu alebo piesočnatej pôdy. Kultivačnú nádobu prikryte potravinovou fóliou, ktorú opatríte otvormi. To chráni pôdu pred vysychaním. Fóliu by ste mali odstraňovať na 2 hodiny každé dva až tri dni. To zabráňuje tvorbe plesní na rastúcej pôde. Črepník umiestnite na svetlé a teplé miesto s teplotou okolo 20 ° Celzia a zeminu udržiavajte vlhkú, ale nie mokrá. Doba klíčenia je najmenej štyri až dvanásť týždňov. **Najlepšie umiestnenie:** Váš céder miluje teplé a plné slnko. **Optimálna starostlivosť:** Od mája do septembra by ste mali zalievať každé dva až tri dni. Vo zvyšných mesiacoch stačí mierne základná vlhkosť pôdy. Počas vegetačných mesiacov máj až september sa odporúča zásoba tekutého hnojiva na ihličnany. Vo fáze rastu od mája do septembra je najlepšie neustále vytrhávať nové výhonky. Hrubšie vetvičky a výhonky v zime strihajte len v období vegetačného pokoja, aby bonsai nebol dodatočne zatažený stratou živice na rozhraniach vo fáze rastu. Najvhodnejšia je zmes 50 % záhradnej zeminy a 50 % hrubého piesku. **V zime:** Strom zimuje najlepšie na jasnom svetle pri 5 ° až 10 ° Celzia. Teraz udržiavajte pôdny substrát len mierne vlhký.



## Libanonska cedra

Cedrus libani

### Listi v obliki iglavcev / hladilni bonsai

Za Feničane, ki so trpeženi in dišeči cedrov les uporabljali za gradnjo ladij, je bila zimzelena libanonska cedra kraljica dreves, če ne kar celotnega rastlinskega sveta. Vendar se je čezmerno izkoriščanje začelo že takrat, tako da je danes v gozdnih območjih libanonskega gorovja le še nekaj res starih dreves. Atraktivno parkovno drevo počasi zraste do končne višine od 10 do 20 metrov. Dekorativna je že kot mlada rastlina, na blažjih območjih je odporna in z leti razvije značilno rastno navado. Cedra sprva raste v obliki stožca in s staranjem razvije privlačno nepravilno silueto v obliki dežnika. Cedra je tako pomembna za državo Libanon, da krasi zastavo in grb. **Naravni habitat:** Libanonska cedra ima svoj naravni habitat seveda v Libanonu, pa tudi v velikih delih Male Azije in Cipra vse do Alžirije. V Turčiji se vsako leto pogozdi 300 km<sup>2</sup>. **Navodila za gojenje:** Gojenje je možno vse leto. Najprej pustite semena 48 ur namakati v sobno topli vodi, da spodbudite kalitev semen. Postavite nato posejete približno en centimeter globoko v vlažen rastni substrat ali peščeno zemljo. Posodo z kulturo pokrijte s folijo za živila, ki jo opremite z luknjami. To ščiti tla pred izsušitvijo. Vsake dva do tri dni za 2 uri odstranite folijo. S tem preprečimo nastanek plesni na rastni zemlji. Lonček s semeni postavite na svetlo in toplo mesto s približno 20 ° C, zemlja v lončku pa naj bo vlažna, a ne mokra. Obdobje kalitve je najmanj štiri do dvanajst tednov. **Najboljša lokacija:** Vaša cedra obožuje toplo in sonce -. **Optimalna nega:** Od mája do septembra zalivajte vsake dva do tri dni. V preostalih mesecih zadostuje rahla bazična vlažnost tal. Priporočljiva je zaloga tekočih gnojil za iglavce v rastnih mesecih od mája do septembra. V fazi rasti od mája do septembra je najbolje puliti nove poganjke. Debelejše vejice in poganjke režemo le pozimi v fazi mirovanja, da bonsai v fazi rasti ni dodatno obremenjen z izgubo smole na mejnih mestih. Najboljša je mešanica 50 % vrtné zemlje in 50 % grobega peska. **V zimskem času:** Drevo najbolje preživi pri močni svetlobi pri 5 ° do 10 ° Celzija. Sedaj ohranjajte zemeljski substrat le rahlo vlažen.



## Cedro del Líbano

Cedrus libani

### Hojas en forma de conífera / Bonsái de interior

Incluso para los fenicios, que utilizaban la madera de cedro para la construcción naval, era el cedro del Líbano de hoja perenne el rey de los árboles o incluso de todo el reino vegetal. Sin embargo, en ese momento ya se inició su explotación, por lo que hoy en día hay solo unos pocos árboles realmente viejos, en las zonas forestales en los montes del Líbano. El árbol, atractivo para parques, crece lentamente hasta alcanzar una altura de 10 a 20 metros. El árbol desde planta joven es muy decorativo, tolera inviernos en zonas más suaves y con los años desarrolla su forma distintiva. Inicialmente el cedro se desarrolla en forma cónica y con el tiempo alcanza su silueta en forma de paraguas. Para el Estado de Líbano, el cedro es tan significativo que adorna la bandera y el escudo de armas. **Ubicación natural:** El cedro de Líbano tiene su ubicación natural en el Líbano, por supuesto, pero también en gran parte de Asia Menor, Chipre hasta Argelia. En Turquía se reforestan anualmente 300 kilómetros cuadrados. **Cultivo exitoso:** La semilla se puede criar durante todo el año. Mantenga las semillas durante 48 horas en agua a temperatura ambiente, para hidratarlas y aumentar la germinación de las mismas. Introdúzcalas a un centímetro de profundidad en sustrato húmedo o tierra arenosa. Cubra el recipiente de cultivo con un film transparente y agujereéelo. Así protegerá la tierra de la desecación. Para evitar la putrefacción del sustrato retire el film cada dos o tres días durante 2 horas. Coloque el recipiente de cultivo en un lugar luminoso y cálido a 20 grados y mantenga el sustrato húmedo, pero no mojado. La germinación tardará al menos entre cuatro y doce semanas. **La mejor ubicación:** El cedro ama un lugar cálido y muy soleado. **Cuidado óptimo:** De mayo a septiembre debe regarlo cada dos o tres días. En los meses restantes es suficiente con mantener el suelo ligeramente húmedo. Durante los meses de crecimiento, de mayo a septiembre, se recomienda el suministro de fertilizante líquido para coníferas. Durante el periodo de crecimiento, de mayo a septiembre, se recomienda arrancar los brotes nuevos de forma continua. Las ramas más gruesas y los brotes se podan mejor durante la fase de reposo en invierno, para evitar la pérdida de resina de los cortes durante el periodo de crecimiento y debilitar el bonsái. Lo ideal es una mezcla de 50% de tierra para jardín y 50% arena gruesa. **En el invierno:** El árbol pasa el invierno mejor en un espacio luminoso con temperaturas de entre 5 y 10 grados. Mantenga el sustrato ligeramente húmedo.



## Libanonský cedr

Cedrus libani

### Listy ve tvaru jehličnanů / studená domácí bonsai

Pro Féniciány, kteří trvanlivé a voňavé cedrové dřevo používali na stavbu lodí, byl stálezelený libanonský cedr královnou stromů, ne-li celé rostlinné říše. Nadměrná těžba však již v té době začala, takže dnes je v lesních oblastech libanonských hor jen několik opravdu starých stromů. Atraktivní parkový strom pomalu dorůstá do konečné výšky 10 až 20 metrů. Je dekorativní již jako mladá rostlina, v mírnějších oblastech je mrazuvzdorná a v průběhu let si vytváří svůj výrazný růstový návyk. Cedr zpočátku roste ve tvaru kužele a stárnutím se vyvíjí přitažlivě nepravidelná silueta deštníkovitého tvaru. Cedr je pro stát Libanon tak významný, že zdobí vlajku a erb. **Přírozená poloha:** Libanonský cedr má své přírozené prostředí samozřejmě v Libanonu, ale také ve velkých částech Malé Asie a na Kypru až po Alžírsko. V Turecku se každý rok zalesňuje 300 km². **Úspěšné pěstování:** Pěstování je možné celoročně. Nejprve nechte semena máčet v pokojově teplé vodě po dobu 48 hodin, abyste stimulovali klíčení semen. Dal Poté sejte asi jeden centimetr hluboko do vlhkého pěstebního substrátu nebo písčité půdy. Kultivační nádobu zakryjte potravinářskou fólií, kterou opatříte otvory. To chrání půdu před vysycháním. Fólii byste měli odstraňovat na 2 hodiny každé dva až tři dny. Tím se zabrání tvorbě plísni na rostoucí půdě. Umístěte květináč na světlé a teplé místo s teplotou kolem 20 °C a udržujte půdu v květináči vlhkou, ale ne mokrou. Doba klíčení je nejméně čtyři až dvanáct týdnů. **Nejlepší umístění:** Váš cedr miluje teplé a plné slunce. **Optimální péče:** Od května do září byste měli zalévat každé dva až tři dny. Ve zbývajících měsících stačí mírná základní vlhkost půdy. Během vegetačních měsíců od května do září je vhodné zásobit je tekutým hnojivem pro jehličnany. Během růstové fáze od května do září je nejlepší průběžně vytrhávat nové výhony. Silnější větvičky a výhonky by se měly řezat pouze ve fázi vegetačního klidu v zimě, aby bonsai nebyla dodatečně zatížena ztrátou pryskyřice na rozhraních ve fázi růstu. Nejlepší je směs 50 % zahradní zeminy a 50 % hrubého písku. **V zimě:** Strom nejlépe přezimuje na jasném světle při 5° až 10° Celsia. Nyní udržujte půdní substrát jen mírně vlhký.



## Lübnan sediri

Cedrus libani

### Kozalaklı ağaçlar / soğuk ev bonsai şeklinde yapraklar

Dayanıklí ve hoş kokulu sedir ağacını gemi yapımında kullanan Fenikeliler için, yaprak dökmeyen Lübnan sediri, tüm bitki krallığının değilse de ağaçların kraliçesiydi. Bununla birlikte, ašırı kullaním o zamanlar čoktan bařlamıřtı, bu nedenle bugün Lübnan dağlarının ormanlık alanlarında gerçekten çok az sayıda yařlı ağaç kaldı. Čekici park ağacı, 10 ila 20 metrelik son yükseklięe kadar yavař yavař büyür. Genç bir bitkiyken bile dekoratif, ılıman bölgelerde dayanıklıdır ve kendine özgü büyüme alıřkanlıęını yıllar içinde geliřtirir. Sedir bařlangıçta bir koni řeklinde büyür ve yařlandıkça čekici bir řekilde düzensiz ve řemsiye řeklinde bir siluet geliřtirir. Sedir, Lübnan devleti için o kadar önemlidir ki bayraęı ve armayı süsler. **Doğal konum:** Lübnan sedirinin doğal yařam alanı elbette Lübnan'dadır, ancak aynı zamanda Küçük Asya'nın ve Kıbrıs'ın Cezayir'e kadar uzanan geniř kesimlerinde de vardır. Türkiye'de her yıl 300 km² ağaçlandırmaya yapılmaktadır. **Bařarılı yetiřtirme:** Yetiřtirme tüm yıl boyunca mümkündür. İlk önce tohumların čimlenmesini teřvik etmek için tohumları 48 saat oda sıcaklıęında suda bekletin. Koyardından, nemli büyüyen alt tabakaya veya kumlu topraęa yaklařık bir santimetre derinlikte tohumlayın. Kültür kabının úzerini delikler açtıęınız streč film ile kapatın. Bu, topraęın kurumasını önler. Folyoyu her iki ila üç günde bir 2 saat çıkarmalıřınız. Bu, büyüyen toprakta küf oluřumunu önler. Tohum saksısını yaklařık 20° Santigrat ile hafif ve sıcak bir yere koyun ve saksı topraęını nemli tutun ama ıslak tutmayın. Čimlenme süresi en az dört ila on iki haftadır. **En iyi konum:** Sediriniz sıcak ve bol güneř alan yerleri sever -. **Optimum bakım:** Mayıs'tan Eylül'e kadar her iki ila üç günde bir sulamanız gerekir. Geri kalan aylarda ise topraęını hafif bir bazik nem içerięi yeterlidir. Büyüyen Mayıs-Eylül ayları boyunca sıvı kozalak gübresi verilmesi tavsiye edilir. Mayıs'tan Eylül'e kadar olan büyüme ařamasında, yeni sürgünleri koparmaya devam etmek en iyisidir. Daha kalın ince dallar ve sürgünler, bonsai'nin büyüme evresi sırasında ara yüzeylerdeki reçine kaybıyla ek olarak yük altına girmemesi için kışın sadece dinlenme evresinde kesilmelidir. %50 bahçe topraęı ve %50 kaba kum karřımı en iyisidir. **Kışın:** Ağaç en iyi 5° ila 10°C sıcaklıktaki parlak ıřıkta kışlar. řimdi toprak alt tabakasını sadece hafif nemli tutun.



## Libanoni cédrus

Cedrus libani

### Tűlevelű / hidegházi bonsai formájú levelek

A föníciaiak számára, akik a tartós és illatos cédrusfát használták hajóépítéshez, az örökzöld libanoni cédrus a fák királynője volt, ha nem az egész növényvilágé. A túlzott kitermelés azonban már ekkor megkezdődött, így ma már csak néhány igazán öreg fa található a libanoni hegység erdőterületein. A vonzó parkfa lassan 10-20 méteres végmagasságra nő. Fiatal növényként is dekoratív, enyhébb területeken szívós, és az évek során fejlesztett jellegzetes növekedési szokásait. A cédrus kezdetben kúp alakúra nő, és az öregedés során vonzóan szabálytalan és esernyő alakú sziluettet alakít ki. A cédrus annyira jelentős Libanon állam számára, hogy a zászlót és a címert díszíti. **Természetes elhelyezkedés:** A libanoni cédrus természetes élőhelye Libanonban található, de Kis-Ázsia és Ciprus nagy részén, egészen Algériáig. Törökországból évente 300 km²-en erdősítenek be. **Sikeres termesztés:** Termesztése egész évben lehetséges. Először hagyja a magokat szobameleg vízben ázni 48 órán át, hogy serkentse a magvak csírázását. Tedd a Ezután vetjük el körülbelül egy centiméter mélyen nedves termesztőfelületbe vagy homokos talajba. Fedje le a tenyészedényt ragasztófóliával, amelyet lyukakkal lát el. Ez megvédi a talajt a kiszáradástól. A fóliát két-három naponta 2 órára le kell venni. Ez megakadályozza a penészképződést a növekvő talajon. Helyezze a magcserepet világos és meleg, körülbelül 20 °C-os helyre, és tartsa a virágföldet nedvesen, de ne nedvesen. A csírázási időszak legalább négy-tizenkét hét. **A legjobb hely:** A cédrusa szereti a meleg és napsütöses helyet -. **Optimális gondozás:** Májustól szeptemberig két-három naponta kell öntözni. A hibernáló hónapokban elegendő a talaj enyhe alapnedvesség-tartalma. Tanácsos folyékony tűlevelű műtrágyát adni a májustól szeptemberig terjedő növekedési hónapokban. **Télien:** A fa a legjobbban 5°C és 10°C közötti erős fényben tel el. Most csak enyhén tartsa nedvesen a talajt.

: : : : :





## レバノン杉

Cedrus libani

針葉樹のような葉/室内盆栽

常緑のレバノン杉は、古代フェニキア時代には既に耐久性のある木材として造船などに使用されており、おそらくすべての植物の中でも樹木の女王とみなされていました。残念なことに、同時代に無慈悲な搾取が行われたため、現在では山岳地帯には昔からのレバノン杉はほんの少ししか残っていません。この魅力的な樹木はゆっくりと成長し、最終的には10m～20mの高さになります。若い樹木であっても装飾的で耐寒性があります。何年もかけてその独特な生育形態を作り出します。最初は円筒形に成長し、年を追うごとに不規則で魅力的な傘型のシルエットを形成します。レバノンでは国の紋章に使用されるほど重要な植物です。

### 自然な場所:

レバノンが生息地ですが、アナトリアの多くの地域、キプロス、アルジェリアなどにも分布しています。現在、トルコでは年間300km<sup>2</sup>の森林伐採が行われています。

### 栽培成功:

種子繁殖は室内で年間を通して可能です。発芽率を上げる方法として、種を温水に48時間浸します。湿った培養土または砂を使用した土壌の深さ約1cmに種を植え、サランラップなどの透明フィルムで鉢をカバーします。透明フィルムには空気穴をいくつかあけ、2～3日に1回は約2時間、完全にフィルムを鉢から外します。そうすることで、カビの発生を防ぎます。20℃くらいの明るく暖かい場所に置き、用土は湿った状態に保ちます。通常は、4～12週間で発芽します。

**最高のロケーション:** 暖かく日当たりのよい場所を好みます。

### 最適なケア:

5月から9月の間は、2～3日ごとに水を与えます。残りの期間は、常にやや湿った土壌を保つので十分です。5月～9月の成長期には針葉樹用の液体肥料を与えるのが良いでしょう。

5月～9月の成長期には定期的に新芽を摘むことができます。強い枝と小枝の剪定は、樹脂の損失が最小限である冬の間に行うのが良いでしょう。栽培には50%の庭土と50%の粗砂を合わせた土壌の使用が最適です。

**冬に:** 5℃～10℃の明るい場所で保管できます。冬の間は土壌をやや湿った状態に保ってください。

SKU: 14986 / Libanon Zeder